

REGISTRO DE SINAIS-TERMO DO CAMPO DE PATRIMÔNIO CULTURAL DO RIO DE JANEIRO

Eixo 1: Libras: Linguística (Descrição), Ensino e Aquisição

Eixo: 1.3 Lexicologia e Lexicografia da Libras

Autor - Paulo Oliveira Lima Júnior – Universidade de Brasília (UnB)

Email: paulojunior311@gmail.com

Coautor - Gláucio de Castro Júnior – Universidade de Brasília – (UnB)

Email: librasunb@gmail.com

Este projeto teve como objetivo o registro de sinais-termo do Campo do Patrimônio Cultural do Rio de Janeiro. Com a lei 10.436 de 2002, chamada da Lei de Libras e o decreto 5.626 de 2005 que a regulamentou, garantiram que a Libras seja usada como língua de instrução. Dessa forma, a Comunidade Surda tem o direito de receberem instrução dos locais turísticos e dos aspectos culturais em sua própria língua, visual-espacial, e com materiais didáticos que respeitem suas especificidades. O Inventário Nacional de Sinais-termos do campo do Patrimônio Cultural em Libras visa a constituir um banco de dados com a documentação da diversidade linguística no Brasil em Libras, com a finalidade de promover o estudo e o registro de sinais-termo da Libras que muitas vezes não são documentados. Os objetivos deste trabalho foram i) congregar pesquisadores/as interessados/as em pesquisa linguística para (ii) documentar e estudar a diversidade linguística, considerando os campos de estudos de Políticas Linguísticas, Planejamento Linguístico, Documentação e Descrição da Situação Sociolinguística de Comunidades Surdas; (iii) orientar os objetivos das pesquisas particulares de cada equipe de pesquisadores/as; e (iv) fornecer subsídios ao planejamento educacional das regiões a serem estudadas. A metodologia se baseou na coleta de dados de sinais-termo ou sinais usados na Comunidade Surda retirados de artigos acadêmicos, vídeos no *YouTube* e outras obras lexicográficas. Dos trabalhos escritos foram coletadas imagens em fotos e os dados coletados em vídeo foram editados com o programa *Movavi Suite 16* e depois organizados por categorias e em

ordem alfabética em tabelas visuais usando o programa da Microsoft Power Point. Assim, percebemos que é grande hoje a divulgação da diversidade do patrimônio cultural no Brasil por ser um país conhecido historicamente pelo grande fluxo turístico externo e interno e houve um investimento nas últimas décadas pela implantação de recursos tecnológicos, serviços de formação profissional, criação de diversas áreas de estudos acadêmicos. Porém todos estes processos não focaram na área da acessibilidade principalmente preservando a diversidade linguística. Sendo assim, o referido projeto faz parte do "Inventário nacional de sinais-termo do campo do Patrimônio Histórico e Artístico do Brasil em Libras - acessibilidade e elaboração de léxico bilíngue (libras/português)" que irá possibilitar o desenvolvimento do espaço de pesquisa e divulgação, onde poderá contribuir para a pesquisa e a assessoria na área de estudos linguísticos da Língua de Sinais Brasileira - Libras, além de possibilitar um espaço de divulgação do conhecimento, prática e estudos de referência na Universidade de Brasília - UnB no ensino, na pesquisa e na extensão da Libras em prol da preservação dos direitos difusos e coletivos.